

# RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada

Electronic Copy: soumissionsbids@ec.gc.ca

# BID SOLICITATION DEMANDE DE SOUMISSONS

# PROPOSAL TO: ENVIRONMENT CANADA

We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.

# SOUMISSION À: ENVIRONNEMENT CANADA

Nous offrons d'effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).

Bidder should sign off on this cover page when submitting their proposal.

Title - Titre

Cogeneration System Maintenance Services

EC Bid Solicitation No. /SAP No. – Nº de la demande de soumissions EC / Nº SAP 5000072681R

Date of Bid solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ) 2024-01-30

Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)

Time Zone – Fuseau horaire

Eastern Standard Time

at - à 3:00 P.M. on - le 2024-02-26

F.O.B - F.A.B

Address Enquiries to - Adresser toutes questions à Angelina Garcia

**Contracting Authority** 

Environment and Climate Change Canada #101 – 401 Burrard St., Vancouver, BC V6C 3R2

Email: Angelina.Garcia@ec.gc.ca

Telephone No. – Nº de téléphone 778-726-1680

Fax No. - No de Fax

Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) Contract award - 2026-03-31

Destination of Services / Destination des services *Burlington, ON* 

Security / Sécurité

There is a security requirement associated with this solicitation.

Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Telephone No. - N° de téléphone

Fax No. - N° de Fax

Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) /

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

Signature

**Date** 



# **TABLE OF CONTENTS**

	PART 1 – GENERAL INFORMATION	3
1.1	Introduction	3
1.2	Summary	3
1.3	Debriefings	4
	PART 2 – BIDDER INSTRUCTIONS	5
2.1	Standard Instructions, Clauses and Conditions	5
2.2	Submission of Bids	6
2.3	Former Public Servant – Competitive Bid	6
2.4	Enquiries – Bid Solicitation	7
2.5	Applicable Laws	7
2.6	Optional Site Visit	7
2.7	Bid Challenge and Recourse Mechanisms	7
2.1	PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTIONS	9
3.1	Bid Preparation Instructions	9
J. I	PART 4 – EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	15
4.1	Evaluation Procedures	15
4.1	Technical Evaluation	15
4.3	Financial Evaluation	15
4.4	Basis of Selection	15
- 4	PART 5 – CERTIFICATIONS	19
5.1	Certifications Required Required with the Bid	19
5.2	Certifications Required Precedent to Contract Award	19
5.3	Additional Certifications Required Precedent to Contract Award	19
	PART 6 – SECURITY AND OTHER REQUIREMENTS	21
6.1	Security Requirement	21
6.2	Insurance Requirements	21
	PART 7 – RESULTING CONTRACT	22
7.1	Statement of Work	22
7.2	Standard Clauses and Conditions	23
7.3	Security Requirement	23
7.4	Term of Contract	24
7.5	Authorities	24
7.6	Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants	25
7.7	Payment	25
7.8	Invoicing Instructions	26
7.9	Certifications and Additional Certifications	27
7.10	Applicable Laws	27
7.11	Priority of Documents	27
7.12	Insurance	27
7.13	Dispute Resolution	28
	List of Annexes	
	Annex A Statement of Work	29
	Annex B Basis of Payment	34
	Annex C Security Requirements Check List	35
	Annex D Insurance Requirements	39
	Annex E Task Authorization Form	41
	Annex F Reporting Data – Task Authorization	43
	,	
	List of Attachments:	
	Attachment 1 to Part 3, Financial Bid Presentation Sheet	11
	Attachment 1 to Part 4, Mandatory Technical Criteria And Point Rated Technical Criteria	16
	Attachment 2 to Part 4 Bidder's Experience Table	18

This bid solicitation cancels and supersedes previous bid solicitation number 5000072681 dated December 14, 2023 with a closing of January 23, 2024 at 3:00 pm EST. A debriefing or feedback session will be provided upon request to bidders/offerors/suppliers who bid on the previous solicitation.

# **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

#### 1.1 Introduction

The bid solicitation is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Bidder Instructions: provides the instructions, clauses and conditions applicable to the bid solicitation:
- Part 3 Bid Preparation Instructions: provides bidders with instructions on how to prepare their bid;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria that must be addressed in the bid, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications and Additional Information: includes the certifications and additional information to be provided;
- Part 6 Security and Other Requirements: includes specific requirements that must be addressed by Bidders; and
- Part 7 Resulting Contract Clauses: includes the clauses and conditions that will apply to any resulting contract.

The Attachments include the Financial Bid Presentation Sheet, and Mandatory Technical Criteria And Point Rated Technical Criteria.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, the Security Requirements Checklist, and Insurance Requirements.

#### 1.2 Summary

- 1.2.1 Environment and Climate Change Canada has a requirement for maintenance services for the cogeneration system that produces electricity, hot water and steam for the Canada Centre for Inland Waters (CCIW), it's largest freshwater research facility as detailed in the Statement of Work. Annex A to the bid solicitation.
  - ECCC requires the services of a contractor to keep in good working condition the Caterpillar G3516TA GenSet which includes scheduled maintenance, unscheduled repairs, an emergency generator rental, and a top-end overhaul.
  - The period of the contract is from contract award to March 31, 2026, with option to renew for two (2) additional one-year periods.
- 1.2.2 There is a security requirement associated with this requirement. For additional information, consult Part 6 Security and Other Requirements and Part 7 Resulting Contract Clauses. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, Bidders should refer to the <u>Contract Security Program</u> of Public Works and Government Services Canada (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html) website.

- 1.2.3 For services requirements, bidders in receipt of a pension or a lump sum payment must provide the required information as detailed in article 2.4 of Part 2 of the bid solicitation.
- 1.2.4 The requirement is subject to the provisions of the Canadian Free Trade Agreement (CFTA), the Canada-Chile Free Trade Agreement, the Canada-Colombia Free Trade Agreement, the Canada-Honduras Free Trade Agreement, the Canada-Korea Free Trade Agreement, the Canada-Panama Free Trade Agreement, Canada-Peru Free Trade Agreement, the Comprehensive Economic Free Trade Agreement [CETA], the World Trade Organization Agreement on Government Procurement [WTO-AGP], the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership [CPTPP], the Canada-Ukraine Free Trade Agreement and the Canada-United Kingdom Trade Continuity Agreement.

# 1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.



#### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

## 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the PSPC/PWGSC Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<a href="https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual">https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual</a>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The <u>2003</u> (2023-06-08) - Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

The standard instructions 2003 are modified as follows:

## Under "Text" at 02:

Delete: "Procurement Business Number"

Insert: "Deleted"

#### At Section 02 Procurement Business Number

**Delete:** In its entirety **Insert:** "Deleted"

### At Section 05 Submission of Bids, Subsection 05 (2d):

Delete: In its entirety

**Insert:** "send its bid only to Environment and Climate Change Canada as specified on page 1 of the bid solicitation or to the address specified in the bid solicitation:"

#### At Section 06 Late Bids:

Delete: "PWGSC"

Insert: "Environment and Climate Change Canada"

#### At Section 07 Delayed Bids:

Delete: "PWGSC"

Insert: "Environment and Climate Change Canada"

# At Section 08 Transmission by Facsimile, Subsection 08 (1):

**Delete:** In its entirety

## At Section 12 Rejection of Bid, Subsection 12 (1) a. and b.:

**Delete:** In their entirety **Insert:** "Deleted"

## At Section 17 Joint Venture, Subsection 17 (1) b.:

Delete: "the Procurement Business Number of each member of the joint venture,"

Insert: "Deleted"

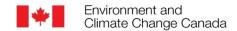
#### At Section 20 Further Information, Subsection 20 (2):

**Delete:** In its entirety **Insert:** "Deleted"

#### At Section 05 Submission of Bids, Subsection 05 (4):

Delete: "sixty (60) days"

Insert: "one hundred and twenty (120) days"



#### 2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted to Environment and Climate Change Canada at the address and by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

## 2.3 Former Public Servant - Competitive Bid

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

#### **Definitions**

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act* R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c.P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement</u> <u>Benefits Act</u>, R.S., 1985, c.S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c.C-17, the <u>Defence Services Pension</u> <u>Continuation Act</u> 1970, c.D-3, the <u>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</u>, , 1970, c.R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c.R-11, the <u>Members of Parliament Retiring Allowances Act</u>, R.S., 1985, c.M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c.C-8.

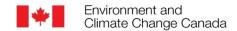
#### Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes ( ) No ( )

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with <a href="Contracting Policy Notice">Contracting Policy Notice</a>: 2019-01 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.



# **Work Force Adjustment Directive**

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes** ( ) **No** ( )

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

## 2.4 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated and the enquiry can be answered to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

# 2.5 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

# 2.6 Optional Site Visit

It is recommended that the Bidder or a representative of the Bidder visit the work site. Arrangements have been made for the site visit to be held at Canada Centre for Inland Waters at 867 Lakeshore Road, Burlington, ON L7S 1A1 on Friday, February 9, 2024. The site visit will begin at 10:00 am EST at the Reception Area.

Bidders are requested to communicate with the Contracting Authority no later than Thursday, February 8, 2024, to confirm attendance and provide the name(s) of the person(s) who will attend. Bidders may be requested to sign an attendance sheet. Bidders who do not attend or do not send a representative will not be given an alternative appointment but they will not be precluded from submitting a bid. Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the site visit will be included as an amendment to the bid solicitation.

# 2.7 Bid Challenge and Recourse Mechanisms

a) Several mechanisms are available to potential suppliers to challenge aspects of the procurement process up to and including contract award.

- b) Canada encourages suppliers to first bring their concerns to the attention of the Contracting Authority. Canada's <a href="Buy and Sell">Buy and Sell</a> website, under the heading "Bid Challenge and Recourse Mechanisms" contains information on potential complaint bodies such as:
  - Office of the Procurement Ombudsman (OPO)
  - Canadian International Trade Tribunal (CITT)
- c) Suppliers should note that there are **strict deadlines** for filing complaints, and the time periods vary depending on the complaint body in question. Suppliers should therefore act quickly when they want to challenge any aspect of the procurement process.

#### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

## 3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid Section II: Financial Bid Section III: Certifications

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

## Note for electronic submission of bids:

In order to be considered, bids must be received by the date and time indicated on the cover page to herein as the "Closing Date." Bids received after the Closing Date will be considered non-responsive and will not be considered for contract award. Bids submitted by email must be submitted ONLY to the following email address:

Email Address: soumissionsbids@ec.gc.ca

Attention: Angelina Garcia

Solicitation Number: 5000072681R

Bidders should ensure that their name, address, Closing Date of the solicitation and Solicitation Number are clearly indicated in the body of their email. Bids and supporting information may be submitted in either English or French.

The total size of the email, including all attachments, must be less than 15 megabytes (MB). It is each Bidder's responsibility to ensure that the total size of the email does not exceed this limit.

Bids sent by fax will not be accepted.

It is important to note that emails systems can experience systematic delays and, at times, large attachments may cause systems to hold or delay transmission of emails. It is solely the Bidder's responsibility to ensure that the Contracting Authority receives a bid on time, in the mailbox that has been identified for bid receipt purposes. Date stamps for this form of transmission are not acceptable.

#### Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability and describe their approach in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

Part 4, Evaluation Procedures, contains additional instructions that bidders should consider when preparing their technical bid.

#### Section II: Financial Bid

- **3.1.1** Bidders must submit their financial bid in accordance with the Financial Bid Presentation Sheet in Attachment 1 to Part 3. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.
- **3.1.2** Bidders must submit their financial bid in Canadian funds and in accordance with the Financial Bid Presentation Sheet in Attachment 1 to Part 3). The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.
- **3.1.3** Bidders must submit their rates FOB destination; Canadian customs duties and excise taxes included, as applicable; and Applicable Taxes excluded.

# 3.1.4 Price Breakdown

In their financial bid, the bidders are requested to provide a detailed breakdown of the price for the following elements for the performance of the Work, as applicable:

- a) Professional fees: For each of the maintenance requirements identified, the bidders should indicate: i) the firm hourly rate or the firm daily rate, inclusive of overhead and profit; and ii) the estimated number of hours or days, as applicable. The bidders should indicate the number of hours in one working day.
- b) Subcontracts (if applicable): The bidders should identify all of the proposed subcontractors and provide in their financial bid for each one a price breakdown.
- c) Other Direct Charges (if applicable): The bidders should identify all of the categories of other direct charges anticipated, such as long distance communications and rentals, providing the pricing basis for each and explaining the relevance to the work described in Part 7 of the bid solicitation.
- d) Applicable Taxes: The bidders should indicate the Applicable Taxes separately.
- **3.1.5** Bidders should include the following information in their financial bid:
  - a) Their legal name; and
  - b) The name of the contact person (including this person's mailing address, phone and facsimile numbers and email address) authorized by the Bidder to enter into communications with Canada with regards to their bid; and any contract that may result from their bid.

#### Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

# ATTACHMENT "1" TO PART 3 - FINANCIAL BID PRESENTATION SHEET

- 1.0 The Bidder should complete the Financial Bid Presentation Sheet and include it in its financial bid once completed. As a minimum, the Bidder must respond to this Financial Presentation Sheet by including in its financial bid for each of the periods specified below its quoted all inclusive fixed hourly rate (in Cdn \$) for each of the maintenance requirements identified.
- 2.0 The inclusion of volumetric data in this document does not represent a commitment by Canada that Canada's future usage of the services described in the bid solicitation will be consistent with this data.

Please note that the Preventative Maintenance performed every 25 weeks will be performed while the Contractor is already on site conducting 6-week Preventative Maintenance. The 25-week Preventative Maintenance is only for the two additional tasks (refer to Annex A, 3.1 for full details).

Table 1.1 - Contract Year 1 (April 1, 2024 to March 31, 2025)

		Frequency (A)	Firm Price (B)	Extended Price (C = A x B)
Α.	Firm Requirement Monday-Saturday, 07:00 to 18:00		Each or per unit	
1.	Preventative Maintenance (performed every 6 weeks)	9 events	\$	\$
2.	Preventative Maintenance (performed every 25 weeks)	2 events	\$	\$
3.	Preventative Maintenance (performed annually)	1 event	\$	\$
B.	Task Authorizations As and when required repairs		Per hour	
4.	Corrective Maintenance/unscheduled repairs	18 hours	\$	\$
5.	Emergency repairs (outside regular time frames above)	8 hours	\$	\$
			Per day	
6.	Rental for generator	5 days	\$	\$
C.	Replacement Parts ** As and when required	Qty	Per unit (cost + 10%)	
7.	Water pump	1	\$	\$
8.	Turbocharge cartridge	1	\$	\$
9.	Alternator overhaul	0	\$	\$
10.	Oil cooler	0	\$	\$
11.	Oil pump	1	\$	\$
12.	Starting motor	0	\$	\$
13.	Gas pressure regulator	0	\$	\$
	Total Estimated: Firm Year 1 <b>(D)</b> (Sum of items 1 to 13)			\$

<sup>\*\*</sup> Standard replacement parts generally identified during preventative maintenance inspections and/or unscheduled repairs:

Table 1.2 - Contract Year 2 (April 1, 2025 to March 31, 2026)

		Frequency (A)	Firm Price (B)	Extended Price (C = A x B)
A.	Firm Requirement Monday-Saturday, 07:00 to 18:00		Each or per unit	
1.	Preventative Maintenance (performed every 6 weeks)	9 events	\$	\$
2.	Preventative Maintenance (performed every 25 weeks)	2 events	\$	\$
3.	Preventative Maintenance (performed annually)	1 event	\$	\$
B.	Task Authorizations As and when required repairs		Per hour	
4.	Corrective Maintenance/unscheduled repairs	18 hours	\$	\$
5.	Emergency repairs (outside regular time frames above)	8 hours	\$	\$
			Per day	
6.	Rental for generator	5 days	\$	\$
C.	Replacement Parts As and when required		Per unit (cost + 10%)	
7.	Water pump	1	\$	\$
8.	Turbocharge cartridge	1	\$	\$
9.	Alternator overhaul	0	\$	\$
10.	Oil cooler	0	\$	\$
11.	Oil pump	1	\$	\$
12.	Starting motor	0	\$	\$
13.	Gas pressure regulator	0	\$	\$
	Total Estimated: Firm Year 2 <b>(E)</b> (Sum of items 1 to 13)			\$

Table 1.3 - Option Period 1 (April 1, 2026 to March 31, 2027)

		Frequency (A)	Firm Price (B)	Extended Price (C = A x B)
A.	Firm Requirement		Each or per	
	Monday-Saturday, 07:00 to 18:00		unit	
1.	Preventative Maintenance	9 events	\$	\$
	(performed every 6 weeks)			
2.	Preventative Maintenance	2 events	\$	\$
	(performed every 25 weeks)			
3.	Preventative Maintenance	1 event	\$	\$
	(performed annually)			
B.	Task Authorizations		Per hour	
	As and when required repairs			
4.	Corrective Maintenance/unscheduled repairs	18 hours	\$	\$
5.	Emergency repairs	8 hours	\$	\$
	(outside regular time frames above)			
			Per day	
6.	Rental for generator	5 days	\$	\$

C.	Replacement Parts As and when required		Per unit (cost + 10%)	
7.	Water pump	1	\$	\$
8.	Turbocharge cartridge	1	\$	\$
9.	Alternator overhaul	1	\$	\$
10.	Oil cooler	1	\$	\$
11.	Oil pump	1	\$	\$
12.	Starting motor	1	\$	\$
13.	Gas pressure regulator	1	\$	\$
	Total Estimated: Option Period 1 (F)			\$
	(Sum of items 1 to 13)			

Table 1.4 - Option Period 2 (April 1, 2027 to March 31, 2028)

		Frequency (A)	Firm Price (B)	Extended Price (C = A x B)
A.	Firm Requirement Monday-Saturday, 07:00 to 18:00		Each or per unit	
1.	Preventative Maintenance (performed every 6 weeks)	9 events	\$	\$
2.	Preventative Maintenance (performed every 25 weeks)	2 events	\$	\$
3.	Preventative Maintenance (performed annually)	1 event	\$	\$
B.	Task Authorizations As and when required repairs		Per hour	
4.	Corrective Maintenance/unscheduled repairs	18 hours	\$	\$
5.	Emergency repairs (outside regular time frames above)	8 hours	\$	\$
			Per day	
6.	Rental for generator	5 days	\$	\$
C.	Replacement Parts As and when required		Per unit (cost + 10%)	
7.	Water pump	1	\$	\$
8.	Turbocharge cartridge	1	\$	\$
9.	Alternator overhaul	0	\$	\$
10.	Oil cooler	0	\$	\$
11.	Oil pump	1	\$	\$
12.	Starting motor	0	\$	\$
13.	Gas pressure regulator	0	\$	\$
	Total Estimated: Option Period 2 <b>(G)</b> (Sum of items 1 to 13)			\$

Table 1.5 - Perform as Required

C.	Task Authorization: Top-End Overhaul	Frequency (A)	Firm Price (B) Each or per	Extended Price (C = A x B)
	(performed twice only during a potential 4-year duration of the contract)		unit	
7.	Top-end overhaul	2 events	\$	\$
	Total Estimated: (H)			\$

Financial Evaluation S	ummary
Total Price - Firm Contract Year 1 (D)	\$
Total Price - Firm Contract Year 2 (E)	\$
Total Price – Option Period 1 (F)	\$
Total Price – Option Period 2 (G)	\$
Total Price – Perform As Required (H)	\$
Total Evaluated Bid Price (D + E + F + G + H)	\$
Applicable Taxes	\$
Total Bid Price including Applicable Taxes	\$

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

## 4.1 Evaluation Procedures

- a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

## 4.2 Technical Evaluation

Except where expressly provided otherwise, the experience described in the bid must be the experience of the Bidder itself (which includes the experience of any companies that formed the Bidder by way of a merger but does not include any experience acquired through a purchase of assets or an assignment of contract). The experience of the Bidder's affiliates (i.e. parent, subsidiary or sister corporations), subcontractors, or suppliers will not be considered.

Mandatory and point rated technical evaluation criteria are included in Attachment "1" to Part 4.

#### 4.3 Financial Evaluation

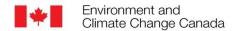
#### 4.3.1 Evaluation of Price

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, the Applicable Taxes excluded, Canadian customs and excise taxes included.

- **4.3.2.1** The volumetric data included in the Financial Bid Presentation Sheet detailed in Attachment 1 to Part 3 are provided for bid evaluated price determination purposes only. They are not to be considered as a contract guarantee.
- **4.3.2.2** For bid evaluation and contractor(s) selection purposes only, the evaluated price of a bid will be determined in accordance with the Financial Bid Presentation Sheet detailed in Attachment 1 to Part 3.

#### 4.4 Basis of Selection

- 1. To be declared responsive, a bid must:
  - a. comply with all the requirements of the bid solicitation; and
  - b. meet all mandatory technical evaluation criteria; and
  - c. obtain the required minimum of 20 points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of 40 points.
- 2. Bids not meeting (a) or (b) or (c) above will be declared non-responsive. The responsive offer with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.



# ATTACHMENT "1" (TO PART 4, MANDATORY TECHNICAL CRITERIA AND POINT RATED TECHNICAL CRITERIA

# **Mandatory Technical Criteria**

The bid must meet the mandatory technical criteria specified below. The Bidder must provide the necessary documentation to support compliance with this requirement.

Bids which fail to meet the mandatory technical criteria will be declared non-responsive. Each mandatory technical criterion should be addressed separately.

# Mandatory Technical Criteria (MT)

For the purpose of the mandatory technical criteria specified below the experience of the Bidder and its subcontractors, affiliates and suppliers) will be considered.

Item	Mandatory Technical Criterion / Bid Preparation Instructions  (MUST be included in the submission)	Responsive (Yes / No)	Reference to Bidder's Response
MT1	Corporate Experience  The Bidder must demonstrate a minimum of five (5) years' experience within the last seven (7) years from date of bid closing providing maintenance services of cogenerator (cogen) system/s in a research facility or a commercial/industrial property.  To demonstrate this criterion, the Bidder must fill out Attachment 2 to Part 4, Bidder's Experience Table, or provide the following information with their bid:  Clients; Duration of each project; Scope of each project Approximate budget of each project		
MT2	Project Lead – Curriculum Vitae  The Bidder's proposed project lead must have a minimum of two (2) years' experience in maintenance of cogenerator system within the past five years from date of bid closing  To demonstrate this criterion, the Bidder must include details as to how this criterion is met in the curriculum vitae of a project lead in their proposal.		

# **Point Rated Technical Criteria**

Bids which meet all the mandatory technical criteria will be evaluated and scored as specified in the tables inserted below.

Bids which fail to obtain the required minimum number of points specified will be declared non-responsive. Each point rated technical criterion should be addressed separately.

Item	Point Rated Criterion and Bid Submission Requirement	Evaluation Criteria	Maximum Points	Reference to Bidder's Response
RT1	The Bidder should demonstrate understanding of the work objectives by describing its approach, work plan and schedule for performing all cogeneration systems maintenance activities. The project descriptions should include but not limited to the following details:  - a breakdown of tasks including the resources (personnel, equipment, supplies, etc.) devoted to each and anticipated no. or hours or days to complete  - a rationale for appropriate mix of resources for each task and their qualification  - the deliverables and the outcomes  - coordinating, reporting and communicating with the Site Project Authority  - anticipated challenges and how these can be mitigated or addressed  - health and safety procedures that are applied in the work	Points will be awarded as follows:  40 points – very good approach and work plan; demonstrates a very good understanding of the work objectives and service requirements  30 points – adequate/satisfactory approach and work plan; demonstrates a good understanding of the work objectives and service requirements  20 points – Limited approach and work plan; has some understanding but lacks adequate understanding in some areas of the service requirements  10 points – poor and insufficient approach and work plan; lacks complete understanding of work objectives in order to deliver the service requirements  0 point – did not provide any information for which it could be evaluated	40	
-	Total Points Available for Technica		40	
	Total Points Needed to be Conside	red Responsive	20	



# **ATTACHMENT 2 TO PART 4 BIDDER'S EXPERIENCE TABLE**

The Bidder should complete the Bidder's Experience Table and include it with its bid.

This table is for Mandatory Technical Criteria

Additional rows may be added as required.

Bidder's Experience Table					
	Project 1				
Company/Name of Research Facility or Industrial Property:					
Start Date:					
End Date:					
Approximate Budget:					
Project Description:					
Applicable Criteria (example MT1)					
	Project 2				
Company/Name of Research Facility or Industrial Property:					
Start Date:					
End Date:					
Approximate Budget:					
Project Description:					
Applicable Criteria (example MT1)					

#### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

Bidders must provide the required certifications and associated information to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default in carrying out any of its obligations under the Contract, if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

## 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

## 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the <u>Forms for the Integrity Regime</u> website, to be given further consideration in the procurement process.

## 5.2 Certifications Required Precedent to Contract Award

# 5.2.1 Integrity Provisions - Associated Information

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions - Bid of Standard Instructions 2003. The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

## 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the <a href="Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's">Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's</a> website (https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid " list at the time of contract award.

## 5.3 Additional Certifications Required Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and to provide the certifications within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### 5.3.1 Status and Availability of Resources

The Bidder certifies that, should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be available to perform the Work as required by Canada's representatives and at the time specified in the bid solicitation or agreed to with Canada's

representatives. If for reasons beyond its control, the Bidder is unable to provide the services of an individual named in its bid, the Bidder may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Bidder must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Bidder: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Bidder has proposed any individual who is not an employee of the Bidder, the Bidder certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Bidder and of his/her availability. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

# **5.3.2 Education and Experience** A3010T (2010-08-18)

The Bidder certifies that all the information provided in the résumés and supporting material submitted with its bid, particularly the information pertaining to education, achievements, experience and work history, has been verified by the Bidder to be true and accurate. Furthermore, the Bidder warrants that every individual proposed by the Bidder for the requirement is capable of performing the Work described in the resulting contract

## PART 6 - SECURITY AND OTHER REQUIREMENTS

## 6.1 Security Requirement

- a) Before award of a contract, the following conditions must be met:
  - i) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7 Resulting Contract Clauses;
  - ii) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Part 7 - Resulting Contract Clauses;
  - iii) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
- b) Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
- c) For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Security Program (http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/indexeng.html) website.

## 6.2 Insurance Requirements

The Bidder must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Bidder, if awarded a contract as a result of the bid solicitation, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in the contract.

If the information is not provided in the bid, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

#### **PART 7 - RESULTING CONTRACT**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

## **Title: Cogeneration System Maintenance Services**

#### 7.1 Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

#### 7.1.1 Task Authorization

The Work or a portion of the Work to be performed under the Contract will be on an "as and when requested basis" using a Task Authorization (TA). The Work described in the TA must be in accordance with the scope of the Contract.

## A. Task Authorization Process

The Project Authority will provide the Contractor with a description of the task using the "Task Authorization" form specified in Annex E.

The Task Authorization (TA) will contain the details of the activities to be performed, a description of the deliverables, and a schedule indicating completion dates for the major activities or submission dates for the deliverables. The TA will also include the applicable basis (bases) and methods of payment as specified in the Contract.

The Contractor must provide the Project Authority, within 1 calendar days of its receipt, the proposed total estimated cost for performing the task and a breakdown of that cost, established in accordance with the Basis of Payment specified in the Contract.

The Contractor must not commence work until a TA authorized by the Project Authority or the Contracting Authority has been received by the Contractor. The Contractor acknowledges that any work performed before a TA has been received will be done at the Contractor's own risk.

#### **B. Task Authorization Limit**

The Project Authority may authorize individual task authorizations up to a limit of \$40,000.00. Applicable Taxes included, inclusive of any revisions.

Any task authorization to be issued in excess of that limit must be authorized by the Contracting Authority before issuance.

### C. Canada's Obligation - Portion of the Work - Task Authorizations

Canada's obligation with respect to the portion of the Work under the Contract that is performed through task authorizations is limited to the total amount of the actual tasks performed by the Contractor.

#### D. Periodic Usage Reports - Contracts with Task Authorizations

The Contractor must compile and maintain records on its provision of services to the federal government under authorized Task Authorizations issued under the Contract.

The Contractor must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed below or in Annex F. If some data is not available, the reason must be indicated. If services are not provided during a given period, the Contractor must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a quarterly basis to the Contracting Authority.

The quarterly periods are defined as follows:

1st quarter: April 1 to June 30; 2nd quarter: July 1 to September 30; 3rd quarter: October 1 to December 31; and

4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Contracting Authority no later than 15 calendar days after the end of the reporting period.

## **Reporting Requirement - Details**

A detailed and current record of all authorized tasks must be kept for each contract with a task authorization process. This record must contain:

## For each authorized task:

- i. the authorized task number or task revision number(s);
- ii. a title or a brief description of each authorized task;
- iii. the total estimated cost specified in the authorized Task Authorization (TA) of each task, exclusive of Applicable Taxes;
- iv. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against each authorized task;
- v. the start and completion date for each authorized task; and
- vi. the active status of each authorized task, as applicable.

#### For all authorized tasks:

- i. the amount (exclusive of Applicable Taxes) specified in the contract (as last amended, as applicable) as Canada's total liability to the contractor for all authorized TAs; and
- ii. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against all authorized TAs.

## 7.2 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the PSPC/PWGSC Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

# 7.2.1 General Conditions

2010C (2022-12-01), General Conditions - Services (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

## 7.2.2 Specific Person(s)

The Contractor	nust provide the services of the following person(s) to perform the Work as stated	in the
Contract:	(insert name(s) of person(s)).	

# 7.3 Security Requirement

- 7.3.1 The following security requirement (SRCL and related clauses) applies and form part of the Contract.
  - 1. The Contractor must, at all times during the performance of the contract, hold a valid reliability security screening issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or Environment Climate Change Canada (ECCC).

- 2. The Contractor personnel requiring access to sensitive work site(s) must each hold a valid reliability status, granted or approved by the CSP, PWGSC, ECCC.
- 3. Subcontracts which contain security requirements are not to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC, ECCC.
- 4. The Contractor must comply with the provisions of the:
  - a. Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C; and
  - b. Contract Security Manual (latest edition)

#### 7.4 Term of Contract

## 7.4.1 Period of the Contract

The Work is to be performed during the period of contract award to March 31, 2026.

## 7.4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to two (2) additional one-year period(s) under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least fifteen (15) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

#### 7.5 Authorities

## 7.5.1 Contracting Authority to be named at contract award

The Contracting Authority for the Contract is:

Name	
Title	
Organization	Environment and Climate Change Canada
Address	
Telephone	
Facsimile	
Email address	

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

## 7.5.2 Project Authority to be named at contract award

The Project Authority for the Contract is:

Name	
Title	
Organization	Environment and Climate Change Canada
Address	
Telephone	
Facsimile	
Email address	

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

# 7.5.3 Contractor's Representative to be named at contract award

Name	
Title	
Organization	
Address	
Telephone	
Facsimile	
Email address	

## 7.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a *Public Service Superannuation Act* (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2019-01</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

## 7.7 Payment

#### 7.7.1 Basis of Payment

The Contractor will be reimbursed for the costs reasonably and properly incurred in the performance of								
the Work as determined in	accordance with the	Basis of Paymen	t in Annex	, to a limitation of				
expenditure of \$	(insert the amount at	contract award).	Customs duties a	are included and				
Applicable Taxes are extra								

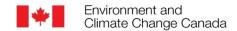
For the firm price portion of the Work only, Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

# 7.7.2 Limitation of Expenditure - Firm Requirement

- a) Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ \_\_\_\_\_. Customs duties are included and the Applicable Taxes are extra.
- b) No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
  - i) when it is 75 percent committed, or
  - ii) four (4) months before the contract expiry date, or
  - iii) as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work,

whichever comes first.

c) If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.



## 7.7.3 Basis of Payment: Individual Task Authorizations

The Contractor will be paid for the Work specified in the authorized task authorization, in accordance with the Basis of payment at Annex B.

Canada's liability to the Contractor under the authorized task authorization must not exceed the limitation of expenditure specified in the authorized task authorization. Custom duties are included and Applicable Taxes are extra.

No increase in the liability of Canada or in the price of the Work specified in the authorized task authorization resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been authorized, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

## 7.7.4 Limitation of Expenditure - Cumulative Total of all Task Authorizations

- 1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract for all authorized Task Authorizations (TAs), inclusive of any revisions, must not exceed the sum of \$ \_\_\_\_\_ (will be inserted at Contract award). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.
- 2. No increase in the total liability of Canada will be authorized or paid to the Contractor unless an increase has been approved, in writing, by the Contracting Authority.
- 3. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
  - a. when it is 75 percent committed, or
  - b. four (4) months before the contract expiry date, or
  - as soon as the Contractor considers that the sum is inadequate for the completion of the Work required in all authorized TAs, inclusive of any revisions, whichever comes first.
- 4. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority, a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability

## 7.8 Invoicing Instructions

# 7.8.1 Progress Payments

- 7.8.1.1 The Contractor must submit invoices monthly in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions.
- 7.8.1.2 Canada will make progress payments in accordance with the payment provisions of the Contract, no more than once a month, for cost incurred in the performance of the Work, up to 100 percent of the amount claimed and approved by Canada if:
  - a) an accurate and complete claim for payment in the form of an itemized account and any other documents required by the Contract is submitted in accordance with the invoicing provisions of the Contract;
  - b) the amount claimed is in accordance with the basis of payment;
  - the total amount for all progress payments paid by Canada does not exceed 100 percent of the total amount to be paid under the Contract;
  - d) all such documents have been verified by Canada:
  - e) the work delivered has been accepted by Canada.

- 7.8.1.3 The balance of the amount payable will be paid in accordance with the payment provisions of the Contract upon completion and delivery of all work required under the Contract if the Work has been accepted by Canada and a final claim for the payment is submitted.
- 7.8.1.4 Progress payments are interim payments only. Canada may conduct a government audit and interim time and cost verifications and reserves the rights to make adjustments to the Contract from time to time during the performance of the Work. Any overpayment resulting from progress payments or otherwise must be refunded promptly to Canada.

## 7.9 Certifications and Additional Information

#### 7.9.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

# 7.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in \_\_\_\_\_\_. (Insert the name of the province or territory as specified by the bidder in its bid, if applicable.)

# 7.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the Articles of Agreement;
- b) the general conditions, 2010C (2022-12-01) Services (Medium Complexity);
- c) Annex A, Statement of Work;
- d) Annex B, Basis of Payment;
- e) Annex C, Security Requirements Check List;
- f) Annex D, Insurance Requirements:
- g) Annex E, Task Authorization Form;
- h) Annex F, Reporting Data Task Authorization;
- i) the signed Task Authorizations (including all of its annexes, if any); and
- j) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_\_, (insert date of bid) (If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award:", as clarified on \_\_\_\_\_\_" or ",as amended on \_\_\_\_\_\_" and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s)).

## 7.12 Insurance Requirements – Specific requirement

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex D. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

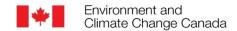
The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. For Canadian-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada, however, for Foreign-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer with an A.M. Best Rating no less than "A-". The

Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

# 7.13 Dispute Resolution

- a) The parties agree to maintain open and honest communication about the Work throughout and after the performance of the contract.
- b) The parties agree to consult and co-operate with each other in the furtherance of the contract and promptly notify the other party or parties and attempt to resolve problems or differences that may arise.
- c) If the parties cannot resolve a dispute through consultation and cooperation, the parties agree to consult a neutral third party offering alternative dispute resolution services to attempt to address the dispute.
- d) Options of alternative dispute resolution services can be found on Canada's Buy and Sell website under the heading "Dispute Resolution".



# ANNEX "A" STATEMENT OF WORK

## Cogeneration System Maintenance Services

## 1.0 Background

The Canada Centre for Inland Waters (CCIW) in Burlington, Ontario, is Environment and Climate Change Canada's largest freshwater research facility. A cogeneration system, producing electricity, hot water and steam was installed in the mid 1990s. In 2009, the system was 'islanded' to provide Critical and Life Safety Power to the facility during disruption to the incoming hydro service.

## 1.1 Objective:

To engage the services of a contractor with the expertise and resources (labour, personnel, supervision, equipment, tool, materials and supplies) to perform maintenance services on the cogeneration (COGEN) system installed at the CCIW research facility.

# 1.2 Terminology:

**Engine Auxiliary Support Systems** – means items necessary to support the operation of the Genset, such as, but not limited to: Heat Exchangers, Auxiliary Pumps, PLC's etc.

**Maintenance** – means all scheduled tasks, scheduled required to maintain the Genset in good operating condition.

**Emergency Repairs** – means repairs for all unscheduled failures, sudden, unforeseen and /or accidental breakdown of the engine and equipment.

**Operation** – means the daily activities and functions of the plant to achieve and maintain the required levels of plant condition and service.

**Parts** – means any item of equipment mechanical or electrical device or other item of the Caterpillar G3516 Genset that must be repaired or replaced for any reason in connection with the maintenance or operation of the energy plant.

**Schedule of Services** – means a chart detailing the maintenance required for each piece of covered equipment produced in accordance with operating and maintenance manuals, maintenance management schedules, including the Operation and Maintenance Canada Centre for Inland Waters Cat 3516TA 1800 rpm 810kW 600V Gen Set. Volumes 1 & 2.

Supplies - means any consumable item such as oils, greases, fluids, wipers, cleaning agents.

#### 2.0 Scope of Work

The Contractor must provide maintenance services to the Canada Centre for Inland Waters (CCIW) for the Caterpillar G3516 Genset, Serial Number 4EK00583. The scope of the maintenance includes scheduled maintenance, unscheduled repairs, an emergency generator rental, and a top-end overhaul.

#### 3.0 Tasks and Deliverables:

## 3.1 Maintenance - Firm Requirement

The Contractor must perform all maintenance indicated below.

# 1. Preventative Maintenance Service: Every 6 Weeks

1.1 Check the batteries and the battery charger for operation. Check battery electrolyte level

- 1.2 Lubricate actuator control linkage
- 1.3 Inspect hoses and clamps and repair if required
- 1.4 Clean and adjust spark plugs
- 1.5 Change the oil and filters
- 1.6 Drain the aftercooler condensation
- 1.7 Inspect the crank shaft damper
- 1.8 Clean the crankshaft breather
- 1.9 Check the conditions of the engine mounts and repair if required
- 1.10 Take an oil sample SOS (Scheduled Oil Sampling) to check for excessive wear, contaminated fluids or other "unseen" issues
- 1.11 Take a coolant sample from the Jacket water system
- 1.12 Take a coolant sample from the Aftercooler system
- 1.13 Adjust the valve brige
- 1.14 Adjust the valve lash
- 1.15 Measure the valve recession
- 1.16 Inspect the valve rotators
- 1.17 Inspect the exhaust system piping and muffler
- 1.18 Inspect and top up coolant level
- 1.19 Inspect for any coolant leaks
- 1.20 Inspect for any oil leaks
- 1.21 Inspect turbo charger
- 1.22 Inspect inlet air system and change air filters if required
- 1.23 Inspect/clean / adjust engine speed sensor

## 2. Preventative Maintenance Service: Every 25 Weeks

- 2.1 Check the batteries and the battery charger for operation. Check battery electrolyte level
- 2.2 Lubricate actuator control linkage
- 2.3 Inspect hoses and clamps and repair if required
- 2.4 Clean and adjust spark plugs
- 2.5 Change the oil and filters
- 2.6 Drain the aftercooler condensation
- 2.7 Inspect the crank shaft damper
- 2.8 Clean the crankshaft breather
- 2.9 Check the conditions of the engine mounts and repair if required
- 2.10 Take an oil sample SOS (Scheduled Oil Sampling) to check for excessive wear, contaminated fluids or other "unseen" issues
- 2.11 Take a coolant sample from the Jacket water system
- 2.12 Take a coolant sample from the Aftercooler system
- 2.13 Adjust the valve bridge
- 2.14 Adjust the valve lash
- 2.15 Measure the valve recession
- 2.16 Inspect the valve rotators
- 2.17 Inspect the exhaust system piping and muffler
- 2.18 Inspect and top up coolant level
- 2.19 Inspect for any coolant leaks
- 2.20 Inspect for any oil leaks
- 2.21 Inspect turbo charger
- 2.22 Inspect inlet air system and change air filters if required
- 2.23 Inspect/clean / adjust engine speed sensor
- 2.24 Change the spark plugs
- 2.25 Full Inspection of the Genset, including: Auxiliary Pumps, PLC's, and all engine auxiliary support systems

#### 3. Preventative Maintenance Service: Annually

- 3.1 Replace engine speed sensor
- 3.2 Cooling system coolant sample
- 3.3 Inspect the turbocharger
- 3.4 Measure/record Crankcase blowby
- 3.5 Measure/record cylinder pressure

- 3.6 Check driven equipment
- 3.7 Check engine mounts
- 3.8 Check engine protective devices
- 3.9 Inspect the exhaust bypass
- 3.10 Inspect the starting motor
- 3.11 Inspect the water pump
- 3.12 Measure the height on the valves
- 3.13 Replace heads (16) based on valves recession
- 3.14 Perform the necessary measurements and tests to determine the wear and tear of the engine and submit recommendations to the Project Authority in writing if overhaul is required.

## 3.2 Maintenance – Work to be Performed under Task Authorization

# 1. Corrective Maintenance Service: Performed As Required

1.1 The Contractor must provide a fully-fueled standby generator within 24 hours of when requested by the Project Authority for corrective (emergency) repairs that can be connected to the existing auxiliary connection terminals.

## 2. Top-End Overhaul: Performed As Required

- 2.1 The Contractor must provide a top end overhaul of the CCIW Cogeneration System twice during the span of this Contract. The contractor must rebuild the engine with new parts and replace worn parts.
- 2.2 In addition, the Contractor must perform a complete inspection of all other parts that are visible while the engine is opened.
- 2.3 The Contractor must replace disturbed seals and gaskets, and clean the internal passages of the engine components and cylinder block during the top end overhaul.
- 2.4 All of top end overhaul parts must be new from a Caterpillar dealer using an overhaul kit. All the parts and seals must be included in the top end overhaul service. The components must be inspected in accordance with the instructions found in Caterpillar reusability publications. The Contractor must inspect and use parts in accordance with the Index Of Publications On Reusability Or Salvage Of Used Parts section of the Guideline For Reusable Parts and Salvage Operations, SEBF8029.
- 2.5 The following list of parts must be inspected, and replaced if necessary, during the top end overhaul:
  - a. Replace the 16 Cylinder heads and assembly;
  - b. Inspect connecting rods;
  - c. Inspect the turbocharger;
  - d. Inspect the water pumps;
  - e. Inspect the oil pump;
  - f. Inspect the oil cooler and aftercooler cores;
  - g. Inspect bearings;
  - h. Inspect the alternator (megger test windings);
  - i. Inspect the starting motor:
  - j. Check the operation of the governor and carburetor; and
  - k. Inspect the gas pressure regulator.
- 2.6 Note: Engine has 16 cylinder heads, two turbos, and two water pumps.

#### 3. Rental of Emergency Generator: As and when Required

#### 3.3 Supply of Replacement Parts

The Contractor must supply and make available standard replacement parts generally identified during preventative maintenance inspections and/or unscheduled repairs which may include but are not limited to the following:

- Water pump
- Turbocharge cartridge
- Alternator overhaul
- Oil cooler

- Oil pump
- Starting motor
- Gas pressure regulator

# 3.4 Scheduled Maintenance Reports

Following every site visit for scheduled maintenance, the Contractor must provide a detailed report of the work completed as per the scope of work and leave a copy in the Cogen report book near the unit. The Contractor must notify the Project Authority immediately of any condition found that might jeopardize plant operations.

## 3.5 Materials Handling

The Contractor must follow all Federal Environmental guidelines for storing, handling, disposing, or transporting chemicals, waste oil, used oil filters, etc., that have been generated by, or through maintenance carried out at the Power Plant.

## 3.6 Emergency Evacuation

A copy of CCIW Fire Emergency Orders will be issued to the Contractor upon commencement of the Contract. It is the Contractor's responsibility to ensure that their employees and subcontractor's employees are in compliance with these orders at all times. In the event of an evacuation, Contractor's staff must obey instructions received from members of the CCIW Fire Emergency Organization or others having the authority to issue such instructions.

#### 3.7 Work Considerations

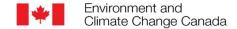
- 1. The Contractor must respond to emergency calls 24 hours per day, 7 days a week. When informed of an emergency repair, the Contractor must be on site within 4 hours.
- 2. All scheduled maintenance except emergency repairs must take place during off peak hours (not during Monday–Saturday 7:00-18:00).
- 3. The Contractor must supply the Engine Oil, and the Cooling System Additive for the closed loop within the engine only The Contractor must remove the waste oil, coolant, and filters from the site and dispose of them in accordance with CCME codes. The Contractor must ensure that all fluids conform to Caterpillar recommended specifications. The oil is CAT Natural Gas Engine Oil SAE 40. An oil change involves 2-3 drums of new oil.
- 4. The Contractor must produce a chart of scheduled services with dates and times for the Project Authority to review and approve.
- 5. The Contractor must inform the Project Authority if there are any updated maintenance recommendations from Caterpillar.
- 6. The Contractor must leave the site clean and tidy and in safe working condition.
- 7. The Contractor must maintain the engine in accordance with the recommended Caterpillar maintenance practices in the latest edition of Caterpillar's Operating and Maintenance manual for G3500 engines.
- 8. All engine parts must approved by Caterpillar. Parts re-manufactured by Caterpillar are acceptable.
- 9. The Contractor must use the necessary special tools required to work on the engine

#### 3.8 Security

All Contractors' employees must sign in and out at the main security desk, when performing any service on site. The Contractor must provide the Project Authority the names of employees coming on site in order to obtain temporary passes for them.

#### 4.0 Government Supplied Materiel

The Project Authority will provide a copy of CCIW Fire Emergency Orders upon contract sign off.



# 5.0 Official Languages

English is the language of communication and reporting related to this contract.

# 6.0 Work Location:

Canada Centre for Inland Waters Environment and Climate Change Canada 867 Lakeshore Rd., Burlington, ON L7S 1A1

# 7.0 Travel:

Travel if required is the responsibility of the Contractor and will not be reimbursed under this contract.

# ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT

(to be completed at contract award)



TBS/SCT 350-103(2004/12)

# ANNEX "C" SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)  1. Originality communation (Communication of Communication of Communication (Communication of Communication of Communication of Communication (Communication of Communication of Communication of Communication (Communication of Communication (Communication of Communication o	- to	Government	Gouvernement			Contract Number / I	Numéro du contrat				
SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)  PARTA ACCIONITACIÓN PORRITE A NINGRIMATION BONNACTUELLE  1. Ciriprating Government Department or Organization  2. Branch or Direction générale ou Direction  2. Branch or Directorale / Direction générale ou Direction  3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant  4. Breft Description of Work / Brêve description du travait  COGENERATION SYSTEM MAINTENANCE SERVICES et CCIW  3. b) Will the supplier require access to Controlled Goods?  Le fournisseur sura-k-il accès à des marchandless controllées?  5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control  Non Out  Vino Vers  Non Out  Vino Vers  Non Out  Vino Vers  Non Out  Vino Non Out	4		40.000.000.000.000.000.000		5000072681						
A SECURITÉ (LVERS)						Security Classification / C Uncla	lassification de sé ssified	curité			
PART AS CONTRACT INFORMATION PARTIES A HISFORMATION GONTRACTUBLE   1. Chipmating Government Department or Organization   CCC     2. Branch or Directorist / Direction genérale ou Direction (Ministère ou pragnisme gouvernmental d'origin   CCC     3. B) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-treitance   3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant     4. Bred Description of Work / Brêve description du travail   CCCC     5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods?											
1. Originating Government Department of Organization / ECC   S. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Ministère ou organisme gouvernemental d'origin   ECC   S. By Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant			LISTE DE VÉRIFIC	ATION DES EXIGENO	CES RELATIV		/ERS)				
Ministère ou organisme gouvernemental d'origine					ACTUELLE			B: .:			
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-treitance  3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-treitant  4. Bref Description of Work / Britive description du travail  COGENERATION SYSTEM MAINTENANCE SERVICES at CCIW   5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods?  Le fournisseur aura-4-il accès à des marchandises contrôlées?  5. b) Will the supplier require access to unclassifié and travail  Court Regulations?  5. b) Will the supplier require access to unclassifié military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control  V No. Out  Vers. Regulations?  5. Indicate the type of access required / Indiquer le type of access required / Indiqu							Direction generale	e ou Direction	1		
S. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur sura-t-il accès à des marchandises controllées?  5. b) Will the supplier require access to Unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations Regulations Le fournisseur sura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetities aux dispositions du Règlement sur le contrible des données techniques?  Indicale the type of access required / Indiquer le type d'accès requis  S. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS? Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS? Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS? Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS? Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) parties de la question 7, c) Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à					Name and Add		et adresse du sous	s-traitant			
S. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur sura-t-il accès à des marchandises controllées?  5. b) Will the supplier require access to Unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations Regulations Le fournisseur sura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetities aux dispositions du Règlement sur le contrible des données techniques?  Indicale the type of access required / Indiquer le type d'accès requis  S. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS? Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS? Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS? Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS? Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) parties de la question 7, c) Le fournisseur ainsi que les employés suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS (Prest) suront-ils accès à des renseignements ou à	4 Brief Descr	intion of Work / Br	ève description du tra-	vail					_		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods?  5. b) Will the supplier require access à des marchandises controllées?  5. b) Will the supplier require access à des											
Le fournisseur aura-14 accès à des marchandises contrôlées?  Non Out  No Will be supplier require access to unclassifiled military technical data subject to the provisions of the Technical Data Confrol Non Out  No Vais Regulations? Le fournisseur aura-14 accès à des dennées techniques militaires non classifiles qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?  Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis  Indicate the supplier and its employees require access to PROTECTED andior CLASSIFIED information or assets?  No Out (Specify the level of access using the chart in Clustion? .c.)  (Specify the level of access using the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Specify the level of access suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart in Clustion? .c.)  (Préciser le niverol d'accès suing the chart											
Le fournisseur aura-14 accès à des marchandises contrôlées?  Non Out  Non O											
Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?  6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur afinst que les employées auront-ils accès à des renseignements ou à des tiens PROTECES effou CLASSIFIES? (Specify the level of access suising the chair in Question 7. c) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access suising the chair in Question 7. d) (Specify the level of access a discount 8. d)  No release restriction relative a la diffusion  Not releasable An ep as diffuser  Restricted to: / Limité à:  Specify country(les): / Préciser le(s) pays:  Restricted to: / Limité à:  NATO CONFIDENTIEL  NATO CONFIDE								V			
Le fournisseur aura-t-il accès à des dornées techniques militaires non classifiées qui sont assujetifies aux dispositions du Règlement sur le controllé des dornées techniques?  1. Indicate the type of accèss require d'Indiquer le type of accès requis  2. a) Wilt the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets?  Le fournisseur ariant que les employés auron-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTECTES et/ou CLASSIFIÉS?  (Specify the level of accèss using the chart in Question 7, c)  (Specify the level of accès en utilisent le tableau qui se trouve à la question 7, c)  (Préciser le niveau d'accès en utilisent le tableau qui se trouve à la question 7, c)  (Préciser le niveau d'accès en utilisent le tableau qui se trouve à la question 7, c)  (Préciser le niveau d'accès en utilisent le tableau qui se trouve à la question 7, c)  (Préciser le niveau d'accès en utilisent le tableau qui se trouve à la question 7, c)  (Préciser le niveau d'accès en utilisent le tableau qui se trouve à la question 7, c)  (Préciser le niveau d'accès en utilisent le tableau qui se trouve à la question 7, c)  (Préciser le niveau d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou a des biens PROTECTED andro 7, c) ex nettoyeurs, personnel d'artistein auron-lis accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou a des biens PROTECTED 8 and a des biens PROTECTED 9 and a des biens PROTECTE	5. b) Will the s	supplier require ac	cess to unclassified m	nilitary technical data subj	ect to the provi	sions of the Technical Data	Control	No I	Yes		
sur le contrôle des données techniques?  1. indicate the type of access required / Indiquer le type of accès requis  2. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets?  Le fournisseur ainsi que les employees (e.g., cleaners, maintenance personnel) require access to the level of access suris the chart in Question 7, c)  (Préciser le inveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7, c)  (By d'iff the level of access suris the chart in Question 7, c)  (By d'iff the level of access suris the chart in Question 7, c)  (By d'iff the level of access suris the chart in Question 7, c)  (By d'iff the level of access suris the chart in Question 7, c)  (By d'iff the level of access to the protection of the level of access to the level of access to the protection of the level							L	Non L	Oui		
5. Indicate the type of access required / Indiquer le type of accès require   6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets?				hniques militaires non cla	issifiées qui so	nt assujetties aux disposition	s du Règlement				
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets?  Le fournisseur ainsi que les employés auron-lis accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS?  (Specify the level of access using the chair in Question 7, c)  (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7, c)  (B) Will the supplier and its employees (e.g., cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted.  Le fournisseur de ses employees (e.g., cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted.  Le fournisseur desse employees (e.g., cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted.  Le fournisseur desse membrose consended and access in the consended and access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information and access in the consended and access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information and access in the consended and access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information and access in the consended and access areas? No access to PROTECTED and Information and access in the consended and access areas? No access to PROTECTED and Information and access areas? No access to PROTECTED and Information and access areas? No access to PROTECTED and Information and Inform				pe d'accès requis							
Le fournisseur ainsi que les employés auroni-lis accès à des renseignements ou à des biens PROTEGÉS et/ou CLASSIFIÉS?    Non				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	CI ASSIFIED	information or assets?		□ No □	7 Vec		
(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7, c)  B. (b) Will the supplier and its employes (e.g., c), claners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to No Non ✓ Yes B. (c) PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et aes employés (e.g., netoyeurs, personnel d'anctien) auront-lis accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTEGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.  6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage?  S'agit if d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?  7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès  Canade  MATO / OTAN  Foreign / Étranger  7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion  Nor releasable  A ne pas diffuser  Restricted to: / Limité à :  Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :  Restricted to: / Limité à :  Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :  Restricted to: / Limité à :  Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :  Restricted to: / Limité à :  Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :  Restricted to: / Limité à :  PROTECTED A  PROTECTED A  PROTECTED A  PROTECTED B  PROTECTED B  PROTECTED B  PROTECTED B  PROTECTED B  PROTECTED B  PROTECTED C  PROTÉGÉ C  CONFIDENTIAL  CONFIDENTIAL  NATO SECRET  COSMIC TOP SECRET							SSIFIÉS?				
(8, b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or assets is permitted.  Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-lis accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTECTES et/ou CLASSIFIES n'est pas autorisé.  6. c) la this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage?  S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?  7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer te type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès  Canada  NATO / OTAN  Foreign / Étranger  7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion  No release restrictions / Restrictions relative à la diffusion  Not release restriction relative à la					- L				-		
PROTECTÉD and/or CLASSIFIED information or assets is permitted.  Le fournisseur et aes employés (p. ex., nettoyeurs, personnel d'antrettein) auront-lis accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTEGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.  6. c) ls this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage?  S'agil-ti d'un contrat de messagérie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?  7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer te type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès  Canada  NATO / OTAN  Foreign / Étranger  7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la difflusion  No release restrictions / Restrictions relatives à la difflusion  Not release restrictions / All NATO countries Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions relative à la diffusion  Not release restriction relative à la diffusion  Not release restriction relative à la diffusion  Not release restrictions / Restricted to: / Limité à :  Specify country(les): / Préciser le(s) pays :  Specify country(l						se to restricted access areas:	2 No access to F	□ No □	Vec		
Le fournisseur ot ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-lis accès à des zones d'escès restreintes? L'accès à des zones descès restreintes? L'accès à des zones d'escès restreintes? L'accès à les commercial courier or delivery requirement with no overnight storage?  S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?  7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès  Canada  NATO / OTAN  Foreign / Étranger  7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion  No release restrictions / Restrictions aucune restrictions aucune restriction relative à la diffusion  Not releasable An e pas diffusion  Not releasable An e pas diffusion  Restricted to: / Limité à :  Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :  Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :  Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :  Specify country(ies): / Préciser le(a) pays :  Spe	PROTEC	CTED and/or CLAS	SIFIED information of	r assets is permitted.							
6. c) is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage?  S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?  7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer let type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès  Canada  NATO / OTAN  Foreign / Étranger  7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la difflusion  No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune	Le fourni	sseur et ses empl	oyés (p. ex. nettoyeur	s, personnel d'entretien)	auront-ils accè	s à des zones d'accès restre	intes? L'accès		-		
S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?  7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès  Canada  NATO / OTAN  Foreign / Étranger  7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion  No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restrictions Au	à des rer	seignements ou a	des biens PROTEGE	ES et/ou CLASSIFIES n'e	est pas autorisé			_ N	7 v		
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès  Canada  NATO / OTAN  Foreign / Étranger  7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion  No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions / Niveau distriction relative à la diffusion  Not release restrictions / Norelease restrictions aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions / Norelease restrictions aucune restriction relative à la diffusion  Not release restrictions / Norelease restrictions aucune restriction relative à la diffusion  Not release restriction relative à la diffusion  Nor release restriction relative à la diffusion  Nor elease restriction relative à la diff	S'agit-il d	commerciai coune fun contrat de me	r or delivery requirem ssagerie ou de livrais	ent with <b>no</b> overnight stor on commerciale sans ent	rage r treposage de n	uit?					
Canada	-						urnisseur deura au				
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion  No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not release restriction relative à la diffusion  Not releasable A ne pas diffuser  Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :  Specify count	r , oy marcute	-	That the doppiner								
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion  Not releasable À ne pas diffuser  Restricted to: / Limité à :  Specify country(les): / Préciser le(s) pays :  Specify country(les): / Préciser le					AN	For	eign / Etranger				
Aucune restriction relative à la diffusion  Not releasable A ne pas diffuser  Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify country(les): / Pr			relatives à la c			I No release a	paetrictione	_			
Not releasable À ne past diffuser  Restricted to: / Limité à :	Aucune restr	riction relative			N						
A ne pas diffuser  Restricted to: / Limité à :  Specify country(les): / Préciser le(s) pays :  Specify country(les): / Limité à :  Specify country(	à la diffusion					à la diffusion	1				
A ne pas diffuser  Restricted to: / Limité à :  Specify country(les): / Préciser le(s) pays :  Specify country(les): / Limité à :  Specify country(	Not release	le I									
Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify call pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify call pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify call pay											
Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify cauntry(les): / Préciser le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify cauntry(les):		1	_								
7. c) Level of information / Niveau d'information  PROTECTED A PROTÉCTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉCTED B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C PROTÉGÉ C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT)  NATO UNCLASSIFIED PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PR	1										
PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL TOP SECRET (SIGINT)	Specify cour	try(ies): / Préciser	le(s) pays :	Specify country(ies): / P	réciser le(s) pa	ys: Specify cour	ntry(ies): / Préciser	le(s) pays:			
PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL TOP SECRET (SIGINT)	1										
PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL TOP SECRET (SIGINT)											
PROTÉGÉ A  PROTECTED B PROTÉGÉ B  PROTÉGÉ B  PROTÉGÉ B  PROTÉGÉ B  NATO RESTRICTED NATO RESTRICTED PROTÉGÉ B  PROTÉGÉ C  CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL TOP SECRET SIGINT)			au d'information					_			
PROTECTED B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C PROTÉGÉ C PROTÉGÉ C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT)  NATO RESTRICTED NATO CONFIDENTIAL PROTECTED C PROTÉGÉ C COMPONTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL TOP SECRET (SIGINT)			1 1								
PROTÉGÉ B  NATO DIFFUSION RESTREINTE  PROTÉCTED C PROTÉGÉ C  NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET SECRET  TOP SECRET  TOP SECRET  TOP SECRET  TOP SECRET  TOP SECRET (SIGINT)  NATO SETREINTE  NATO SECRET  TOP SECRET  TOP SECRET  TOP SECRET (SIGINT)  NATO SETREINTE  PROTÉGÉ B PROTÉGÉ			≓		-			=			
PROTECTED C PROTÉGÉ C PROTÉGÉ C NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET CONFIDENTIAL TOP SECRET (SIGINT)					STREINTE						
CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET SECRET TOP SECRET (SIGINT)	PROTECTE	DC [	<b>=</b> i			PROTECTE	DC [	_			
CONFIDENTIEL NATO SECRET CONFIDENTIEL  SECRET SECRET COSMIC TOP SECRET SECRET  TOP SECRET SIGNIT)		_		NATO CONFIDENTIEL	L						
SECRET COSMIC TOP SECRET SECRET SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TRÊS SECRET TRÊS SECRET TRÊS SECRET TRÊS SECRET TOP SECRET TRÊS SECRET T			ו ור	Section Control of the Control of th		00.0.000					
SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET  TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT)		TIEL L	릐 ㅣ				TIEL L	=			
TOP SECRET TRÊS SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET (SIGINT)											
TRÊS SECRET TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT)		T -	<b>≓</b>	COOMIC TRES SECRE			ET ?	=			
TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT)											
			<del>-</del> 1					=			

Security Classification / Classification de sécurité

Unclassified

Page **35** of **43** 

Canadä<sup>\*</sup>

# Environnement et Changement climatique Canada

# Solicitation No. 5000072681R



Contract Number / Numéro du contrat	
5000072681	
Security Classification / Classification de sécurité Unclassified	_

PART A (continued) / PARTIE A (suite)		
Will the supplier require access to PROTECTED ar	nd/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?	No Yes
	ts ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	Non Oui
If Yes, Indicate the level of sensitivity: Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité		
Will the supplier require access to extremely sensit		No Yes
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignement	ts ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?	Non Oui
Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du mai	tériel ;	
Document Number / Numéro du document ; PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - P	ERSONNEL (FOLIDNISSELIE)	
10. a) Personnel security screening level required / Ni		
RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ		SECRET SECRET
TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT		IIC TOP SECRET
SITE ACCESS ACCÉS AUX EMPLACEMENTS		
9 (1900 at 1900 at 190		
Special comments: Commentaires spéciaux :		
A CONTROL OF THE CONT		
	re identified, a Security Classification Guide must be provided.	
10. b) May unscreened personnel be used for portions	e contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit s of the work?	etre fourni.
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut		Non Oui
If Yes, will unscreened personnel be escorted?		No TYPE
Dans l'affirmative, le personnel en question ser	a-t-il escorté?	Non Oui
PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C -	MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)	
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENT		
	re PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or assets on its site or	No Yes
premises?	treposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou	NonOui
CLASSIFIÉS?	reposer our place des renseignements de des diens FROTEGES audu	
44 1-1-100	INTO LA CONTRACTOR DE L	
<ol> <li>b) Will the supplier be required to safeguard COM Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des rer</li> </ol>		No Yes
PRODUCTION		
THOUSE HON		
11 c) Will the production (manufacture, and/or repair on	d/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment	- No
occur at the supplier's site or premises?	and mountainly of the field telephone decides less material of equipment	Non Oui
	a production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGI	
et/ou CLASSIFIE?		
INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUF	PPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)	
11. d) Will the supplier be required to use its IT systems	to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED	No Yes
information or data?		Non Oui
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres renseignements ou des données PROTÉGÉS et/	systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des	
rendergraments of dea dornate i fro i EGES de	ou our son into	
11. e) Will there be an electronic link between the supplie	er's IT systems and the government department or agency?	No Yes
	tème informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence	Non Ou
gouvernementale?		
TROUGHT SER ADDISONALIES		
TBS/SCT 350-103(2004/12)	Security Classification / Classification de sécurité	O 11:1
	Unclassified	Canadä

# Environnement et Changement climatique Canada

# Solicitation No. 5000072681R

Government Gouvernement of Canada du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

5000072681

Security Classification / Classification de sécurité Unclassified

For users comple site(s) or premise Les utilisateurs qua niveaux de sauve For users comple Dans le cas des u dans le tableau ré	s. ui re gan ting	empli de re the	sser equis form	nt le formulaire aux installati online (via th	manuell ons du foi ne Interne le formula	ement do urnisseur. t), the sur aire en lig	nmary chart i	le tableau réc s automatical	apitulatif ly populat nses aux	ci-dessou ed by you questions	s pou	r ind	ique:	r, pour chaqu previous que	e catégori	e, les
Category PROTECTED Categorie PROTÉGÉ			ED BÉ		ASSIFIED ASSIFIÉ			NATO						COMSEC		
	A	В	С	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP		OTECT		CONFIDENTIAL	SECRET	Top
	î			CONFIDENTIEL	OLUME!	TRÉS SECRET	NATO DIFFUSION RESTRENTE	NATO CONFIDENTIFIL	0.53	SECRET CORNIC TRES SECRET	A	В	С	CONFIDENTIEL	J. Control	TRES SECRET
nformation / Assets Renseignements / Blens							12010376			253751						
roduction															-	
F Media /									_		+	-				
Support TI T Link /	-	H				-			-		-	-	Н		-	-
ien électronique	_	_	_								_	_	$\perp$			
2. a) is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".  Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée  « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.																
2. b) Will the docur La documentat														[	✓ Non	□ Ye
If Yes, classify attachments ( Dans l'affirma « Classification des pièces joi	e.g. itive	SE , cla le se	CRE Issif	T with Attach ier le présent	ments). I formula	ire en ind	liquant le niv	veau de sécu	rité dans	la case i	ntitul	ée				

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité Unclassified

Canadä

# Environnement et Changement climatique Canada

# Solicitation No. 5000072681R



Contract Number / Numéro du contrat 5000072881 Security Classification / Classification de sécurité Unclassified

PART D - AUTHORIZATION / PAR							
<ol> <li>Organization Project Authority / Name (print) - Nom (en lettres moul</li> </ol>		Title - Titre		Signature,	V /// (2000) (2000)		
Matt Wager		12-700 (423-5)	nager, CCIW	Mot	July Apr 28/23		
Telephone No N° de téléphone 905 315 5244	Facsimile No Nº d	e télécopieur	E-mail address - Adresse matt.wager@ec.gc.ca	courriel	Date April 26, 2023		
14. Organization Security Authority	Responsable de la sé	curité de l'orga	nisme				
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Lori Nelson		Title - Titre Security Officer		Signature	Nelson, Lori Nelson, Lori Date: 2023.04.28 10:40:37-06'00'		
Telephone No Nº de téléphone 780 719 5875	Facsimile No Nº d	de télécopieur E-mail address - Adresse cou lori.nelson@canada.ca		courriel	Date		
<ol> <li>Are there additional instructions         Des instructions supplémentaire     </li> </ol>				sont-elles jointe	s? No Yes		
16. Procurement Officer / Agent d'ap	provisionnement						
Name (print) - Nom (en lettres moul	ées)	Title - Titre		Signature			
Telephone No N° de téléphone	Facsimile No Nº d	e télécopieur	E-mail address - Adresse	e courriel	Date		
17. Contracting Security Authority /		n matière de sé	curité				
Name (print) - Nom (en lettres moul	ées)	Title - Titre		Signature	)		
Telephone No N° de téléphone	Facsimile No N" de	e télécopieur	E-mail address - Adresse	courriel	Date		

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
Unclassified

Canadä

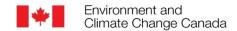
# ANNEX "D" INSURANCE REQUIREMENTS

## **Commercial General Liability Insurance**

- 1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
- 2. The Commercial General Liability policy must include the following:
  - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
  - b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
  - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
  - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
  - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
  - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
  - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
  - Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
  - j. Notice of Cancellation: The Contractor will provide the Contracting Authority thirty (30) days prior written notice of policy cancellation or any changes to the insurance policy.
  - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
  - Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
  - m. Non-Owned Automobile Liability Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.
  - n. Sudden and Accidental Pollution Liability (minimum 120 hours): To protect the Contractor for liabilities arising from damages caused by accidental pollution incidents.
  - o. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the <u>Department of Justice Act</u>, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

# For the province of Quebec, send to:

Director Business Law Directorate, Quebec Regional Office (Ottawa), Department of Justice, 284 Wellington Street, Room SAT-6042, Ottawa, Ontario, K1A 0H8



# For other provinces and territories, send to:

Senior General Counsel, Civil Litigation Section, Department of Justice 234 Wellington Street, East Tower Ottawa, Ontario K1A 0H8

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

## **Environmental Impairment Liability Insurance**

- 1. The Contractor must obtain Contractors Pollution Liability insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$1,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
- 2. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
- 3. The Contractors Pollution Liability policy must include the following:
  - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada as additional insured should read as follows: Canada, represented by Public Works and Government Services Canada.
  - b. Notice of Cancellation: The Contractor will provide the Contracting Authority thirty (30) days prior written notice of policy cancellation or any changes to the insurance policy.
  - c. Separation of Insureds: The policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - d. Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
  - e. Incidental Transit Extension: The policy must extend to losses arising from any waste, products or materials transported, shipped, or delivered via any transportation mode to a location beyond the boundaries of a site at which the Contractor or any entity for which the Contractor is legally liable is performing or has performed the operations described in the contract.
  - f. Storage Tank Third-Party Liability The policy must extend to off-site third party bodily injury and property damage due to releases from storage tanks (above and below ground). Coverage must include corrective action and clean-up due to releases from storage tanks.



# ANNEX "E" TASK AUTHORIZATION FORM

	Clear Data - Effacer	r les données	Instructi	ions - Page 1	Instructions - Page 2					
*	Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada									
Task Authorization Autorisation de tâche  Contract Number - Numéro du contra										
Contractor	r's Name and Address - Nom et			Task Authorizati	ion (TA) No Nº de l'autor	isation de tâc	he (AT)			
				Title of the task	, if applicable - Titre de la t	tâche, s'il y a	lieu			
					Cost of Task (Applicable ta natif de la tâche (Taxes app		s)			
Exigences		tâche comprend de 5, refer to the Seco	les exigence: turity Requin	ements Checklist	curité (SRCL) included in the Con ative à la sécurité (LVERS)					
•		Ly Voll 10 Elace GC	Verificació	ues exigences .c.	dive a la securite (Ereno)	uans it cont.	st.			
For Rev	vision only - Aux fins d	e révision se	ulement							
	on Number, if applicable e révision de l'AT, s'il y a lieu	taxes ex Coût tot	xtra) before tal estimatif	ost of Task (Applicable at the revision extra), as applicable to extra), as applicable for extra at the revision extra applicables en sus), s'il y a lieu						
		\$			\$					
until a T	the Work for a TA: Wo A has been authorized in ns of the contract.			peuvent pa	travaux pour l'AT : as commencer avan onformément au cont	t que l'A1				
1. Requ	ıired Work: - Travaux ı	requis :								
A.Task De	escription of the Work require	ed - Description d	de tâche de	s travaux requis	See	Attached - Ci-jo	oint			
B. Basis	of Payment - Base de paieme	ent			See	Attached - Ci-jo	oint			
C. Cost o	f Task - Coût de la tâche				See	Attached - Ci-jo	oint			
D. Metho	d of Payment - Méthode de p	aiement			See	Attached - Ci-jo	oint			

PWGSC - TPSGC 572 (2014-04)

Annex Annexe

		Contract Number - Numéro du contrat						
2. A	authorization(s) - Autorisation(s)							
By s PWG	signing this TA, the authorized client and (or) the GSC Contracting Authority certify(ies) that the tent of this TA is in accordance with the ditions of the contract.	En apposant sa signature sur l'AT, le client autorisé et (ou) l'autorité contractante de TPSGC atteste(nt) que le contenu de cette AT respecte les conditions du contrat.						
cont in e	client's authorization limit is identified in the tract. When the value of a TA and its revisions is xcess of this limit, the TA must be forwarded to PWGSC Contracting Authority for authorization.	La limite d'autorisation du client est précisée dans le contrat. Lorsque la valeur de l'AT et ses révisions dépasse cette limite, l'AT doit être transmise à l'autorité contractante de TPSGC pour autorisation.						
	1							
'	Name and title of authorized client - Nom	et titre du client autorisé à signer						
	1							
'	Signature	Date						
	PWGSC Contracting Authority - Aut	orité contractante de TPSGC						
'	Signature	Date						
3. 0	ontractor's Signature - Signature de l'entreprei	neur						
	Name and title of individual authorized - to sign for the Contractor Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom de l'entrepreneur							
	Signature	Date						



# ANNEX "F" REPORTING DATA – TASK AUTHORIZATION

Reports must b	be submitted to the Cope submitted every of Task Authorizations	luarter as detail	ed under artic	ele 6.3.4 Peri	(insert at co iodic Usage Re	ntract award ports –
Contractor's	Name:	Contractor's C	Contact Info: _			
Contract #:	Contract #:		NERATION S	SYSTEM MA	INTENANCE	SERVICES
Total Value t	o date (excluding ta	xes):				
Authorized Task # (or revision #)	Brief Description of task	Total estimated cost per task (excluding taxes)	Total Cost (Excluding Taxes)	Start Date	Completion Date	Active Status
NIL Report: We	e have not performe	d any authorize	d tasks for co	ntract #	for th	nis period: